

SPANISH

Paper 2 Reading and Writing

9719/23

October/November 2015

1 hour 45 minutes

INSERT

READ THESE INSTRUCTIONS FIRST

This Insert contains the reading passages for use with the Question Paper.

You may annotate the Insert and use the blank spaces for planning.
This Insert is **not** assessed by the Examiner.

EN PRIMER LUGAR, LEE ESTAS INSTRUCCIONES

Este Cuadernillo de Lectura contiene los textos para contestar las preguntas del Cuadernillo de Examen.

Puedes tomar notas en este Cuadernillo de Lectura y usar los espacios en blanco para planear tus respuestas.
Este Cuadernillo de Lectura **no** será evaluado por el Examinador.



This document consists of **3** printed pages and **1** blank page.

SECCIÓN PRIMERA

Lee el **Texto 1** y contesta en el Cuadernillo de Examen las **Preguntas 1, 2 y 3**.

Texto 1

¿Existe el deporte femenino?

El Barón de Coubertin, fundador de los juegos olímpicos modernos en el siglo diecinueve, dijo que “lo importante no es vencer, sino participar”. Pero también afirmó que “las mujeres solo tienen una función en el deporte: coronar a los vencedores con las guirnaldas”. Mentalidades como esta, de la que aún quedan ejemplos, han hecho que las deportistas sigan practicando deporte en condiciones mucho más precarias que los hombres.

5

Los Juegos Olímpicos de Londres de 2012 descubrieron la existencia del deporte femenino español. Y había motivos, porque las 114 mujeres que viajaron a Londres lograron 11 de las 17 medallas del país. Las deportistas salvaron el papel de un equipo olímpico que, sin ellas, hubiera regresado con escasos motivos de satisfacción.

Los medios de comunicación españoles de aquellos 15 días de julio y agosto ofrecieron información diferente a la habitual. Entre los reportajes sin precedentes, un diario deportivo llegó a dedicar 12 páginas a los logros de las españolas en Londres. Y, cosa inaudita, las portadas de los diarios de información general ofrecieron día tras día laureados rostros femeninos. No les quedaba otro remedio: si querían informar sobre el equipo español tenían que citar a las mujeres. Resultó un tanto extraño que no hubieran seguido la preparación de estas deportistas exitosas. Bien debían saber que una medalla olímpica es fruto del talento y años de trabajo, y no de la casualidad.

10

15

Pero, ¿aquella explosión de admiración y aquellas 11 medallas femeninas han logrado cambiar los contenidos informativos? ¡Ni en sueños! Tras Londres volvió el silencio. Hoy, aunque la realidad es otra, el deporte femenino otra vez ha desaparecido de las pantallas y los diarios especializados.

20

La responsabilidad de los periodistas es informar de una manera imparcial sobre todo lo que ocurre en su especialidad. Pero la invisibilidad de las deportistas muestra que aún no se cumple esto. Es más, da lugar a repercusiones más significativas que el simple reconocimiento de sus logros: presenta una imagen distorsionada del deporte en una sociedad que, en teoría, abomina del sexismo. Ya no es aceptable seguir regalando cada vez más elogios al referirse a la selección masculina del fútbol, solo para descubrir con vergüenza en los próximos Juegos Olímpicos que el deporte femenino también existe.

25

SECCIÓN SEGUNDA

Ahora lee el **Texto 2** y contesta en el Cuadernillo de Examen las **Preguntas 4 y 5**.

Texto 2**El fútbol femenino en América Latina**

No hace mucho, dos locutores de fútbol británicos lanzaron comentarios sexistas contra una jueza de línea en Inglaterra. Aunque esto provocó que ambos inmediatamente perdieran su empleo, fue muy significativo el número de voces que se apresuraron a defender su conducta.

Es una historia que no sorprende a jugadoras, entrenadoras y árbitras latinoamericanas. Están acostumbradas a que no se les dé igual importancia que a sus colegas masculinos, pese a que el fútbol femenino gana cada vez más adeptos. En América Latina no faltan los detractores que siguen burlándose de la práctica de este deporte por el sexo femenino con argumentos ridículos, como que técnicamente las mujeres son inferiores a los hombres o que es un deporte muy violento para la mujer. La culpa no es únicamente de algunos hombres: muchas madres ven con preocupación que sus hijas quieran jugar fútbol.

En los medios, a pesar de que la presencia de mujeres comentaristas en programas de fútbol se ha hecho cada vez más constante, la resistencia del público y de los colegas aún es palpable. “Desde la perspectiva de los medios de comunicación, los periodistas tienen muy bien definido que este deporte es para hombres”, asegura la reportera mexicana Nerea Urbieta. “Muchos nos siguen diciendo que estamos ahí en la pantalla por nuestra cara bonita”.

“El fútbol femenino ha sido el deporte a nivel mundial que más ha crecido en cuanto a su desarrollo en los últimos años”, comenta Rocío Cuéllar, entrenadora del club San Antonio. “Pero aquí en Sudamérica la cosa no es tan alentadora. Es fundamental que el fútbol femenino tenga mayor presencia en las escuelas, incluso con las niñas más pequeñas, y que se establezca una amplia gama de programas recreativos. Poco a poco tenemos que cambiar las actitudes de los padres. Todavía a los niños se les regala una pelota y a las niñas una muñeca”.

Cuéllar asegura que todavía hay batallas por luchar. “Otra dificultad surge del muy poco apoyo financiero que ha tenido el fútbol femenino. Es que posibles patrocinadores temen que el fútbol femenino no pueda llegar a llenar estadios”, explica. “Los éxitos internacionales de selecciones femeninas latinoamericanas son clave para cambiar esta manera de pensar”.

BLANK PAGE

Permission to reproduce items where third-party owned material protected by copyright is included has been sought and cleared where possible. Every reasonable effort has been made by the publisher (UCLES) to trace copyright holders, but if any items requiring clearance have unwittingly been included, the publisher will be pleased to make amends at the earliest possible opportunity.

To avoid the issue of disclosure of answer-related information to candidates, all copyright acknowledgements are reproduced online in the Cambridge International Examinations Copyright Acknowledgements Booklet. This is produced for each series of examinations and is freely available to download at www.cie.org.uk after the live examination series.

Cambridge International Examinations is part of the Cambridge Assessment Group. Cambridge Assessment is the brand name of University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which is itself a department of the University of Cambridge.